

Ügyiratszám: 34-6/2013.

*Császártöltés Község Önkormányzatának  
Képviselő-testülete*

## J E G Y Z Ó K Ö N Y V

**Készült :** Császártöltés község Képviselő-testületének 2013. július 31-én 8,00 órai kezdettel megtartott rendkívüli ülésén a Polgármesteri Hivatal tanácskozó termében.

**Jelen vannak :** Bergmann Jánosné és Liska Antal alpolgármesterek, Berger Andrásné, Ledniczky László, Vörös Györgyné, Hegyi Zoltán képviselők.

(6)

**Igazoltan távol maradt:** Frick József polgármester, Stadlerné Csányi Éva képviselő

Hábermayer Viktória jegyző

Berger Józsefné jegyzőkönyvvezető

Bergmann Jánosné alpolgármester köszönti a képviselő-testület tagjait. Elmondja, hogy a meghívó az előző napon kiküldésre került, valamint tájékoztatja a testületet, hogy a rendkívüli ülés megtartására azért van elsősorban szükség, mert a testületnek döntenie kell a beérkezett óvodavezetői pályázatok ügyében. Megkérdezi, hogy kíván-e valaki még egyéb napirendre javaslatot tenni.

A Képviselő-testület a napirendet egyhangúan elfogadja.

### N a p i r e n d:

- 1.) Óvodavezetői állás pályázatainak elbírálása  
Előadó: Hábermayer Viktória jegyző
- 2.) Császártöltés Község Önkormányzata helyi esélyegyenlőségi programjának elfogadása  
Előadó: Hábermayer Viktória jegyző
- 3.) A „Kiskőrös és térsége” Ivóvízminőség-javító Önkormányzati Társulás társulási megállapodásának felülvizsgálata  
Előadó: Bergmann Jánosné alpolgármester
- 4.) Modus Operandi Kft. telekhatár-rendezés iránti kérelme tárgyban hozott határozat kiegészítése  
Előadó: Bergmann Jánosné alpolgármester
- 5.) Tanyafejlesztési program pályázat keretében piac létesítése Császártöltésen  
Előadó: Bergmann Jánosné alpolgármester
- 6.) „Málenkij robot” Emlékbizottság 2014-15” projektjéhez történő csatlakozás  
Előadó: Bergmann Jánosné alpolgármester

- 7.) A Kiskőrös Térségi Általános Iskola, Középiskola, Szakiskola és Kollégium intézményvezetői munkakörére beérkezett pályázat véleményezése  
Előadó: Bergmann Jánosné alpolgármester

## I.

### **Óvodavezetői állás pályázatainak elbírálása**

Előadó: Hábermayer Viktória jegyző

/ Írásbeli előterjesztés /

Bergmann Jánosné:

Bejelenti személyes érintettségét, a szavazásban nem kíván részt venni.

A Képviselő-testület -egyhangúan, 4 igen szavazattal- az alábbi határozatot hozza:

#### **56/2013. (VII.31.) számú Képviselő-testületi határozat**

Bergmann Jánosné alpolgármester személyes érintettsége

- 1.) Császártöltés Község Önkormányzatának Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 14. § (2) bekezdésében foglalt jogkörében eljárva a polgármester jutalmazása napirend megszavazása idejére Bergmann Jánosné alpolgármestert - személyes érintettsége miatt - a szavazásból kizárja.

Határidő: azonnal

Felelős: Képviselő-testület

Liska Antal:

Úgy gondolja, hogy mindenki elolvasta a pályázat anyagát. Álláspontja szerint Éva a munkáját eddig is jól, odafigyelve látta el. A maga részéről javasolja a kinevezést.

Hábermayer Viktória:

Tájékoztatja a testületet, hogy egyetlen pályázat érkezett. A pályázatot az óvoda nevelőtestülete és a pályázatok szakmai véleményezése és a pályázók meghallgatása céljából alakított ideiglenes bizottság véleményezte. Ismerteti a nevelőtestület véleményében foglaltakat, mely szerint a pályázatot a nevelőtestület jónak találta és Bergmann Jánosné kinevezését javasolja a képviselő-testületnek.

Ledniczky László:

A pályázatok szakmai véleményezése és a pályázók meghallgatása céljából alakított ideiglenes bizottság tagjaként ismerteti, hogy az ideiglenes bizottság a pályázatot átnézte, azt megfelelőnek találta egyúttal Bergmann Jánosné kinevezését javasolja.

Vörös Györgyné:

Elmondja, hogy tetszett neki a vonal, amin elindult, az óvodában a sváb anyanyelv használatát, és a tv-videó mellőzését nagyon nagy értéknek tartja. Meglátása szerint a mai gyerekek nem olvasnak, és nekik sem olvasnak. Nem tudnak figyelni, mert a képi és hanghatásokhoz vannak csak szokva.

A Képviselő-testület - egyhangúan, 4 igen szavazattal- az alábbi határozatot hozza:

**57/2013. (VII.31.) számú Képviselő-testületi határozat**

Óvodavezetői állás pályázatainak elbírálása

- 1.) Császártöltés Község Önkormányzatának Képviselő-testülete Bergmann Jánosné közalkalmazottat – a 138/1992. (X.8.) Korm. rendeletben foglaltaknak megfelelően a Császártöltési Napköziotthonos Óvoda valamint a pályázatok szakmai véleményezése és a pályázók meghallgatása céljából alakított ideiglenes bizottság véleményét is figyelembe véve – a pályázati kiírásban foglaltaknak megfelelően 5 évre, azaz 2013. augusztus 1. napjától 2018. július 31. napjáig a Császártöltési Napköziotthonos Óvoda vezetőjének kinevezi.
- 2.) A Képviselő-testület Bergmann Jánosné munkabérét a közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. törvényben foglaltak alapján havi bruttó 194.400,- (azaz száz-kilencvennégyezer-négyezer) Ft-ban, magasabb vezetői pótlékát a pótlékalap 250%-ában, havi bruttó 50.000,- (azaz ötvenezer) Ft-ban, nemzetiségi pótlékát havi bruttó 3.600,- (azaz háromezer-hatszáz) Ft-ban állapítja meg.
- 3.) A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2013. augusztus 1.

Felelős: polgármester

Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

## II.

### **Császártöltés Község Önkormányzata Helyi Esélyegyenlőségi Programjának elfogadása**

Előadó: Hábermayer Viktória jegyző

/ Írásbeli előterjesztés /

Hábermayer Viktória:

Tájékoztatja a testületet, hogy az egyenlő bánásmódról és az esélyegyenlőség előmozdításáról szóló 2003. évi CXXV. törvény (a továbbiakban: Ebktv.) 31. § (6) bekezdése szerint a települési önkormányzat az államháztartás alrendszeréből, az európai uniós forrásokból, illetve a nemzetközi megállapodás alapján finanszírozott egyéb programokból származó, egyedi döntés alapján nyújtott, pályázati úton odaítélt támogatásban 2013. július 1. napját követően csak akkor részesülhet, ha a hivatkozott törvény rendelkezéseinek megfelelő, hatályos helyi esélyegyenlőségi programmal rendelkezik. Ismerteti, hogy ezek alapján elkészült Császártöltés Község Önkormányzatának Helyi Esélyegyenlőségi Programja, amely öt évre szól és amelyet két évente a testületnek felül kell vizsgálnia. Tájékoztatást ad arról, hogy a helyi esélyegyenlőségi programban helyzetelemzést kellett készíteni a hátrányos helyzetű társadalmi csoportok – különös tekintettel a nők, a mélyszegénységben élők, romák, a fogyatékkal élő személyek, valamint a gyermekek és idősek csoportjára – oktatási, lakhatási, foglalkoztatási, egészségügyi és szociális helyzetéről, illetve a helyzetelemzésen

alapuló intézkedési tervben meg kellett határozni a helyzetelemzés során feltárt problémák komplex kezelése érdekében szükséges intézkedéseket.

Elmondja, hogy a helyzetelemzés és az intézkedési terv elfogadása során figyelembe lett véve a Császártöltési Települési Német Nemzetiségi Önkormányzat véleménye is.

Ismerteti, hogy a helyi esélyegyenlőségi program a társadalmi felzárkózásért felelős miniszter által meghatározott részletes szabályok alapján készült.

Berger Andrásné:

Elmondja, hogy nagy munka volt ezt a programot összeállítani, mely program részletes és alapos lett az elkészülte után. A program elfogadását javasolja.

A Képviselő-testület- egyhangúan, 5 igen szavazattal- az alábbi határozatot hozza:

**58/2013. (VII.31.) számú Képviselő-testületi határozat**

Császártöltés Község Önkormányzata Helyi Esélyegyenlőségi Programjának elfogadása

- 1.) Császártöltés Község Önkormányzatának Képviselő-testülete - az egyenlő bánásmódról és az esélyegyenlőség előmozdításáról szóló 2003. évi CXXV. törvény 31. §-ában foglaltaknak megfelelően – Császártöltés Község Önkormányzata Helyi Esélyegyenlőségi Programját a jelen jegyzőkönyvhöz csatoltaknak megfelelően elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: Képviselő-testület

Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

### III.

**A „Kiskörös és Térsége” Ivóvízminőség-javító Önkormányzati Társulás  
társulási megállapodásának 3. számú módosítása**

Előadó: Bergmann Jánosné alpolgármester

/ Írásbeli előterjesztés /

Bergmann Jánosné:

Ismerteti, hogy a társulási megállapodás módosítását a Társulási Tanács megtárgyalta és a mellékelt formában elfogadását javasolja. Elmondja, hogy ez a módosítás elsősorban a jelenleg hatályos törvényi szabályozással történő összhangba hozása miatt szükséges. Felhívja a figyelmet az előterjesztés részét képező határozat-tervezet 2. pontjában foglaltakra. Javasolja, hogy a testület a megállapodás módosítását csak ezen pont figyelembe vételével fogadja el.

Liska Antal:

Véleménye szerint ennek nem lehet látni a végét. Álláspontja szerint igaza van a polgármesternek, hogy nem vállal előre kötelezettséget.

A Képviselő-testület- egyhangúan, 5 igen szavazattal- az alábbi határozatot hozza:

**59/2013. (VII.31.) számú Képviselő-testületi határozat**

A „Kiskőrös és Térsége” Ivóvízminőség-javító Önkormányzati Társulás társulási megállapodásának 3. számú módosítása

Császártöltés Község Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a „Kiskőrös és Térsége” Ivóvízminőség-javító Önkormányzati Társulás társulási megállapodásának 3. számú módosítása tárgyú előterjesztést és a következő döntést hozza.

- 1.) A Képviselő testület a Társulási Megállapodás 3. számú módosítását az előterjesztés 1. számú melléklete szerinti tartalommal jelen határozat 2.) pontjában foglaltak figyelembe vételével elfogadja, valamint felhatalmazza a polgármestert a megállapodás aláírására.
- 2.) A Képviselő-testület a gesztor önkormányzattól garanciát kér arra vonatkozóan, hogy a KEOP Projekt megvalósítása során Császártöltés Község Önkormányzatának semmilyen formában ne kelljen a beruházás megvalósítása során a felmerülő részszámlák valamint a teljes számla kifizetéséhez önrészt biztosítani. Az önrész előfinanszírozásához Császártöltés Község Önkormányzatának Képviselő-testülete költségvetésében fedezetet nem tud biztosítani.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

#### IV.

#### **Modus Operandi Kft. telekhatár-rendezés iránti kérelme tárgyban hozott határozat kiegészítése**

Előadó: Bergmann Jánosné alpolgármester

/ Szóbeli előterjesztés /

Bergmann Jánosné:

Ismerteti, hogy a testület a június 4-ei rendkívüli ülésén már tárgyalta a terület cseréről. Tájékoztatja a testületet, hogy a földhivatali átvezetéshez szükséges a korábban hozott 47/2013 (VI.04.) számú határozat kiegészítése azzal, hogy a cserével egyidejűleg a törzsvagyomból ki kell vonni az elcserélt 13 m<sup>2</sup> nagyságú területet, majd ezzel egyidejűleg a 13 m<sup>2</sup> kapott területet a törzsvagyomba bevonja, tehát a törzsvagyon nagysága ezen ingatlan esetében nem változik.

Hábermayer Viktória:

Ismerteti, hogy ez technikai kérdés, a gyakorlatban a törzsvagyon nagysága változatlan marad.

A Képviselő-testület- egyhangúan, 5 igen szavazattal- az alábbi határozatot hozza:

**60/2013. (VII.31.) számú Képviselő-testületi határozat**

Modus Operandi Kft. telekhatár-rendezés iránti kérelme tárgyban hozott határozat kiegészítése

- 1.) Császártöltés Község Önkormányzatának Képviselő-testülete a Modus Operandi Kft. telekhatár rendezés iránti kérelme tárgyában hozott 47/2013 (VI.04.) számú Képviselő-testületi határozatát az alábbiakkal egészíti ki:

Az Önkormányzat a tulajdonát képező császártöltési 165 hrsz. alatti, út megjelölésű ingatlanból cserére kijelölt 13 m<sup>2</sup> nagyságú – közlekedési célt nem szolgáló - területet a törzsvagyomból kivonja, egyidejűleg a császártöltési 359 hrsz. alatti, kivett panzió megjelölésű ingatlanból cserére kijelölt 13 m<sup>2</sup> nagyságú - közlekedési célt nem szolgáló - területet a császártöltési 165 hrsz. alatti, út megjelölésű ingatlanhoz csatolja és a törzsvagyomba bevonja. Egyidejűleg megállapítja, hogy a császártöltési 165 hrsz. alatti, kivett út megjelölésű ingatlan területe a változást követően is változatlanul 7088 m<sup>2</sup> marad, tehát a törzsvagyon nem csökken.

- 2.) A Képviselő-testület felhatalmazza a jegyzőt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: jegyző

## V.

### Tanyafejlesztési Program pályázat 2013 – Piac tér létesítése Császártöltésen

Előadó: Bergmann Jánosné alpolgármester

/ Szóbeli előterjesztés /

Bergmann Jánosné:

Ismerteti, hogy 2012. évben is pályázott az önkormányzat a tanyafejlesztési program keretében piac kialakítására, azonban az akkori pályázat nem járt sikerrel. Javasolja a pályázat újbóli beadását.

Ledniczky László:

Megkérdezi, hogy hasonló paraméterekkel történik-e a beadás, mint az előzőnél.

Liska Antal:

Tájékoztatást ad arról, hogy a pályázat ugyanaz, csak más lesz most a pályázat készítője. A pályázat az előző évhez hasonlóan szintén 90%-os támogatottságú, az önrész mértéke 10%.

Vörös Györgyné:

Álláspontja szerint beruházásra, valaminek a megvalósítására pályázat benyújtását mindig támogatni kell.

A Képviselő-testület- egyhangúan, 5 igen szavazattal- az alábbi határozatot hozza:

**61/2013. (VII.31.) számú Képviselő-testületi határozat**

Tanyafejlesztési Program pályázat 2013 – Piacter létesítése Császártöltésen

1. Császártöltés Község Önkormányzatának Képviselő-testülete a Tanyafejlesztési Program előirányzat keretében nyújtott támogatás 2013. évi igénybevételeinek feltételeiről szóló 56/2013. (VI.29.) VM rendeletben foglaltak alapján a Tanyafejlesztési Program keretében piac létesítése Császártöltésen 65.522.000,- Ft összköltségű beruházás megvalósítását határozza el.
2. A Képviselő-testület megbízza a polgármestert, hogy a szükséges pénzügyi források biztosítására, a saját pénzeszköz kiegészítésére pályázatot nyújtson be a Vidékfejlesztési Minisztériumnak az alföldi tanyák, valamint tanyás térségek megőrzése és fejlesztése érdekében települési és térségi fejlesztések támogatására című (TP-1-2013) pályázati kiírásra.
3. A Képviselő-testület a program megvalósításához 2013. évi költségvetési tartaléka terhére 6.552.000,- Ft önerőt biztosít.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

**VI.****„Málenkij robot” Emlékbizottság 2014-15” projektjéhez történő csatlakozás**

Előadó: Bergmann Jánosné alpolgármester

/ Szóbeli előterjesztés /

Bergmann Jánosné:

Elmondja, hogy Császártöltés ebben is megelőzte korát. A településen összegyűjtésre kerültek már az ezzel kapcsolatos tárgyi emlékek, hangzó-és képanyagaink vannak túlélőkkel. Jónak találja a célt. Álláspontja szerint tudatosítani kell a következő nemzedékekben is, hogy volt ilyen, ne hagyják feledésbe merülni. Meglátása szerint ez még az utolsó pillanat.

A Képviselő-testület- egyhangúan, 5 igen szavazattal- az alábbi határozatot hozza:

**62/2013. (VII.31.) számú Képviselő-testületi határozat**

„Málenkij robot” Emlékbizottság 2014-15” projektjéhez történő csatlakozás

- 1.) Császártöltés Község Önkormányzatának Képviselő-testülete a „Málenkij robot” Emlékbizottság 2014-15” projektjéhez történő csatlakozásáról határozott.
- 2.) A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy a csatlakozással kapcsolatos intézkedéseket megtegye és a szükséges megállapodásokat aláírja.

Határidő: azonnal és folyamatos

Felelős: polgármester

## VII.

**Kiskőrös Térségi Általános Iskola, Középiskola, Szakiskola és Kollégium  
intézményvezetői munkakörére beérkezett pályázat véleményezése**

Előadó: Bergmann Jánosné alpolgármester

/ Írásbeli előterjesztés /

Bergmann Jánosné:

Ismerteti, hogy Má dai Gellért Lászlónak az intézményvezetői munkakörre benyújtott pályázatát kell véleményeznie a testületnek. Véleménye szerint a pályázat jó, elfogadását javasolja.

Ledniczky László:

Megkérdezi, hogy meddig szól a kinevezése?

Bergmann Jánosné:

Tájékoztatja a testületet, hogy a kinevezés 5 évre szól.

A Képviselő-testület- egyhangúan, 5 igen szavazattal- az alábbi határozatot hozza:

**63/2013. (VII.31.) számú Képviselő-testületi határozat**

Kiskőrös Térségi Általános Iskola, Középiskola, Szakiskola és Kollégium intézményvezetői munkakörére beérkezett pályázat véleményezése

- 1.) Császártöltés Község Önkormányzatának Képviselő-testülete Má dai Gellért Lászlónak a Kiskőrös Térségi Általános Iskola, Középiskola, Szakiskola és Kollégium intézményvezetői munkakörére beérkezett pályázatát véleményezte, azt támogatja és elfogadásra javasolja.

Határidő: azonnal

Felelős: alpolgármester

Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

Egyéb észrevétel, hozzászólás híján Frick József polgármester a rendkívüli ülés napirendjeit, 9,00 órakor lezárta.

k.m.f.

Bergmann Jánosné  
alpolgármester

Hábermayer Viktória  
jegyző